



CONSEIL DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ENTRE HOMMES ET FEMMES
RAAD VAN DE GELIJKE KANSEN VOOR MANNEN EN VROUWEN
RAT FÜR CHANCENGLEICHHEIT ZWISCHEN MÄNNER UND FRAUEN

**AVIS N° 19 DU CONSEIL DE L'EGALITE
DES CHANCES DU 10 OCTOBRE 1997
RELATIF AU HARCELEMENT**

**ADVIES NR 19 VAN DE RAAD VAN DE
GELIJKE KANSEN VAN 10 OKTOBER
1997
BETREFFENDE STALKING**

AVIS N° 19 du Conseil de l'Egalité des Chances du 10 octobre 1997 concernant le harcèlement.

I. CONSTATATIONS

Qu'est-ce que le "harcèlement" ?

Littéralement, le terme anglais "stalking" signifie traquer une proie. Stalking désigne le fait de poursuivre quelqu'un de façon obsessionnelle, de l'importuner et de le terroriser. Nous le traduisons en français par "harcèlement".

Le harceleur rend la vie de la victime impossible. Il veut exercer un contrôle sur sa victime afin de pouvoir perturber continuellement la vie de celle-ci. C'est pourquoi, le harceleur met tout en oeuvre pour rester au courant des faits et gestes de la victime.

Contrairement à ce que le terme peut faire supposer, le harcèlement n'est pas un phénomène nouveau.

Importance du phénomène et profil des victimes et des auteurs de harcèlement

Une étude américaine montre qu'une femme sur vingt est victime de harcèlement au cours de sa vie.

Tant les hommes que les femmes peuvent être auteurs ou victimes de harcèlement, bien que la majorité des harceleurs soient des hommes. Dans 75 à 80% des cas, les harceleurs sont des hommes et les victimes, des femmes.

On trouve harceleurs et victimes dans toutes les catégories d'âge et dans toutes les couches socio-économiques de la population.

Le harcèlement peut se produire aussi bien entre hétérosexuels qu'entre homosexuels.

Les harceleurs sont plutôt intelligents, rusés et retors.

En Belgique, il n'y a pas encore eu d'étude sur la nature et l'importance du phénomène ni sur le profil des victimes et des auteurs de harcèlement.

ADVIES Nr. 19 van de Raad van de Gelijke Kansen van 10 oktober 1997 betreffende stalking.

I. VASTSTELLINGEN

Wat is stalking ?

De letterlijke vertaling van het Engelse woord "stalker" luidt: "jager die zijn prooi besluip". Onder de term stalking verstaan we het obsessief achtervolgen, lastig vallen en terroriseren van iemand.

Het slachtoffer wordt het leven onmogelijk gemaakt. De stalker wil controle over het slachtoffer, om zijn of haar leven voortdurend te kunnen verstören. De stalker wil dan ook alles doen om op de hoogte te blijven van het doen en laten van het slachtoffer.

Hoewel het begrip dat misschien doet vermoeden, is stalking geen nieuw fenomeen.

Omvang en samenstelling van het aantal slachtoffers en daders van stalking

Amerikaans onderzoek toont aan dat één op de twintig vrouwen in haar leven slachtoffer wordt van stalking.

Zowel mannen als vrouwen kunnen dader of slachtoffer zijn van stalking, hoewel de meerderheid van de stalkers mannen zijn. In 75 % tot 80 % van de gevallen zijn de stalkers mannen en de slachtoffers vrouwen.

Stalkers en slachtoffers zijn te vinden in alle leeftijdscategorieën en in alle socio-economische lagen van de bevolking.

Stalking kan zowel voorkomen bij heteroseksuelen als bij homoseksuelen.

Stalkers zijn eerder intelligent, sluw en geslepen.

In België is er nog geen onderzoek gevoerd naar de aard, de omvang en de samenstelling van het aantal slachtoffers en daders van stalking.

Types de harceleurs

Il ressort d'une étude américaine qu'il y a trois groupes de harceleurs.

- Le harceleur psychopathe

Dans environ 50% des cas, le harceleur est un ex-partenaire qui ne parvient pas à accepter que la relation ait vraiment pris fin. Ce harceleur psychopathe ne permet pas à la victime de se soustraire à son pouvoir. La plupart du temps, ces harceleurs sont des hommes.

- Le harceleur psychotique

On évalue que 40% des harceleurs appartiennent à cette catégorie. Ce type de harceleur s'imagine à tort que sa cible et lui-même sont faits l'un pour l'autre. La victime peut être un(e) parfait(e) inconnu(e) (par exemple, des personnes voyageant dans un train). Cette catégorie de harceleurs se compose principalement d'hommes.

- L'érotomane

Enfin, 10% des harceleurs souffrent d'érotomanie. Ce type de harceleur pense qu'une autre personne, qu'il connaît la plupart du temps, est amoureuse de lui (d'elle), si ce n'est que la personne concernée ne le sait pas elle-même. Cette catégorie de harceleurs se compose généralement de femmes.

Les admirateurs importuns qui souffrent d'érotomanie poussent la victime au désespoir mais ils ne sont en fait pas agressifs, alors que le harceleur psychopathe l'est souvent.

Conséquences pour la victime

Le fait d'être poursuivi(e), espionné(e) ou harcelé(e) est d'abord ressenti par la victime comme irritant, ensuite comme inquiétant et enfin comme torturant.

La vie de la victime est continuellement perturbée par le harceleur. La multiplicité et l'intensité des harcèlements rend une vie normale quasi impossible tant pour la victime que pour les membres de sa famille.

Soorten stalkers

Uit Amerikaans onderzoek is gebleken dat er drie groepen stalkers zijn.

- De psychopatische stalker

In ongeveer 50 % van de gevallen is de stalker een ex-partner die zich er niet kan bij neerleggen dat een relatie echt voorbij is. Deze psychopatische stalker laat niet toe dat het slachtoffer zich aan zijn/haar macht onttrekt. Meestal zijn deze stalkers mannen.

- De psychotische stalker

Naar schatting 40 % van de stalkers behoort tot deze categorie. Deze stalkers leven in de waan dat zij en hun doelwit voor elkaar bestemd zijn. Het slachtoffer kan een compleet onbekende zijn (vb. treinreizigers). Ook deze categorie stalkers bestaat voornamelijk uit mannen.

- Eerotomanie

Tenslotte lijdt 10 % van de stalkers aan erotomanie. Deze stalker denkt dat een ander, meestal een bekende persoon, verliefd op hem of haar is, alleen weet de betrokken dat zelf nog niet. In deze categorie is de stalker meestal een vrouw.

De lastige fans die lijden aan erotomanie drijven het slachtoffer tot wanhoop, maar ze zijn in wezen niet gevaarlijk.

De psychopatische stalker is dat vaak wel.

Gevolgen voor het slachtoffer

Het herhaaldelijk achtervolgen, bespieden en belagen wordt door het slachtoffer in eerste instantie als hinderlijk ervaren, vervolgens als verontrustend en uiteindelijk als kwelend.

Het leven van het slachtoffer wordt door de stalker voortdurend verstoord. Door de veelheid en intensiteit is het vrijwel onmogelijk om een normaal leven te leiden, zowel voor het slachtoffer als voor zijn/haar gezinsleden.

La confrontation constante avec les activités de sape du harceleur, qui constituent une menace permanente, fait qu'avec le temps, la victime et sa famille sont de plus en plus isolées, d'une part parce que peu de personnes veulent encore être en rapport avec la victime par incompréhension, incrédulité ou peur, et d'autre part parce que la victime déçue par son entourage, angoissée et épuisée, choisit l'isolement entre les quatre murs de sa maison en espérant y être plus en sécurité.

Les activités du harceleur peuvent également conduire à une dégradation de la situation financière de la victime et de sa famille.

Parfois, les harcèlements ne durent que quelques semaines, souvent ils durent des mois mais généralement les harceleurs sont actifs pendant des années. Il ressort d'une enquête récente de chercheurs australiens Michel Pathé et Paul Mullen, qu'une grande partie des victimes sont terrorisées depuis plus de vingt ans.

En outre, il résulte également de cette enquête que plus de la moitié des victimes souffrent de cauchemars et de flash-backs envahissants qui leur rappellent leur harceleur. Un quart songe régulièrement au suicide. Près de 40% ont déménagé à cause du harcèlement, 53% ont cherché un autre travail pour la même raison.

De plus, le harcèlement peut évoluer vers un comportement agressif de la part des harceleurs.

Dans 5% des cas, la victime est tellement maltraitée qu'elle décède. La plupart du temps, c'est l'aboutissement d'une longue période d'intimidation et de terreur.

Législation

Aux Etats-Unis, au Canada et en Australie, la loi interdit le harcèlement. En Grande-Bretagne, aux Pays-Bas et en Belgique, des propositions de loi sont en discussion.

Aux Pays-Bas, une proposition de loi est en préparation.

Door de voortdurende confrontatie met de ondermijnende activiteiten van de stalker, die een constante dreiging vormen, komt het slachtoffer met zijn/haar gezin na verloop van tijd in een steeds groter isolement. Enerzijds omdat weinigen uiteindelijk door onbegrip, ongeloof of angst nog iets met hem/haar te maken willen hebben, en anderzijds, omdat het slachtoffer door teleurstelling in de omgeving, angst en uitputting kiest voor het isolement binen de vier muren van het huis, in de hoop dat men daar veiliger is.

Door de activiteiten van de stalker kan het leven van het slachtoffer en zijn/haar gezin ook in financieel opzicht steeds slechter worden.

Soms duren de terreurdaden enkele weken, vaak duren ze maanden, maar meestal blijven stalkers jaren actief. Uit een recent onderzoek van de Australische wetenschappers Michel Pathé en Paul Mullen blijkt dat een groot deel van de slachtoffers meer dan twintig jaar wordt geterroriseerd.

Uit dit onderzoek blijkt bovendien dat meer dan de helft van de slachtoffers lijden aan nachtmerries en opdringerige flashbacks die herinneren aan hun achtervolger. Een kwart denkt regelmatig aan zelfmoord. Bijna 40 % is verhuisd vanwege de terreur, 53 % heeft om dezelfde reden ander werk gezocht.

Bovendien kan stalking evolueren naar agressief gedrag vanwege de stalkers. In 5 % van de gevallen wordt het slachtoffer zo ernstig mishandeld dat hij of zij daaraan overlijdt. Meestal is daar een lange periode van intimidatie en terreur aan voorafgegaan.

Wetgeving

In de Verenigde Staten, Canada en Australië is stalking bij de wet verboden. In Groot-Brittannië en België worden wetsvoorstellen besproken. In Nederland wordt een wetsvoorstel voorbereid.

Actuellement, en Belgique, le fait de poursuivre, d'espionner ou de harceler une personne de manière répétée ne donne pas lieu à poursuites pénales s'il n'est pas accompagné d'une menace de violence ou d'un acte de violence. Le Code pénal ne contient pas la moindre disposition permettant d'empêcher cette forme passive de menace, bien que les comportements précités puissent être aussi angoissants pour la victime que certains actes qui sont déjà punissables sur le plan pénal.

Certaines formes de harcèlement sont censées n'être que simples "difficultés conjugales", ce qui empêche les autorités judiciaires d'intervenir puisqu'il n'y a pas d'actes délictueux.

La proposition de loi belge, déposée par Messieurs Rony Cuyt et Renaat Landuyt, propose d'incriminer le harcèlement en insérant un article 460ter dans le Code pénal. La proposition dispose : "Quiconque aura poursuivi, épié ou harcelé une personne de façon répétée, d'une manière telle que cette personne en aura été inquiétée ou tourmentée, sera puni d'une peine d'emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de vingt-six francs à cent francs ou d'une de ces peines seulement".

Aux Etats-Unis, au Canada et en Australie, bientôt aussi peut-être en Grande-Bretagne et aux Pays-Bas, les harceleurs encourtent des peines de 4 à 5 ans.

La proposition belge ne prévoit pas qu'il doive y avoir une intention particulière de la part du harceleur. Il ne doit donc pas avoir l'intention de terroriser quelqu'un. Il suffit que l'on puisse raisonnablement supposer qu'il peut se douter que ses actes irriteraient, inquiéteraient ou tourmenteraient la victime.

Les procédures civiles existantes ne sont guère efficaces en raison notamment de l'extrême difficulté qu'il y a à prouver l'acte et de l'inadéquation des mesures.

In België geeft het herhaaldelijk achtervolgen, bespieden of belagen, los van een eventuele bedreiging met geweld of een geweldsdelict tot op heden geen aanleiding gegeven tot strafrechtelijke vervolging. Het strafwetboek bevat geen enkele doeltreffende bepaling om deze "passieve" vorm van bedreiging te verhinderen, niettegenstaande de vermelde handelingen voor het slachtoffer even angstaanjagend kunnen zijn als handelingen die wel reeds strafbaar werden gesteld.

Verschillende vormen van stalking worden afgedaan als "echtelijke moeilijkheden", waarbij er geen tussenkomst van de gerechtelijke overheden plaats kan hebben, vermits er geen strafbare handelingen werden gesteld.

Het Belgisch wetsvoorstel, ingediend door de heren Rony Cuyt en Renaat Landuyt stelt voor stalking strafbaar te stellen door een artikel 460ter in het strafwetboek in te voegen. Het voorstel bepaalt : "Hij die een persoon herhaaldelijk achtervolgt, bespiedt of belaagt, op een wijze die deze persoon als hinderlijk, verontrustend of kwellend ervaart, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met een geldboete van zesentwintig frank tot honderd frank of met één van deze straffen alleen".

In de Verenigde Staten, Canada en Australië, en binnenkort misschien ook in Groot-Brittannie en Nederland, kunnen stalkers bestraft worden met straffen tot 4 en 5 jaar.

Volgens het Belgisch wetsvoorstel is er geen bijzonder opzet vereist vanwege de stalker. Hij moet dus niet de intentie hebben om iemand te terroriseren. Het volstaat dat redelijkerwijs kan worden aangenomen dat hij/zij kan vermoeden dat zijn/haar handelingen door het slachtoffer als hinderlijk, verontrustend of kwellend zouden worden ervaren.

Ook de bestaande civiele procedures bieden weinig effect, onder meer wegens de uitermate zware bewijslast en de inadequate maatregelen.

Des mesures urgentes et provisoires ne peuvent être ordonnées par le juge de paix que dans le cadre des obligations conjugales. Ce n'est que lorsqu'un des époux manque gravement à ses devoirs ou lorsque l'entente entre les époux est sérieusement perturbée, que des mesures de protection peuvent être imposées.

Assistance aux victimes

Les victimes de harcèlement sont souvent désarmées. Les procédures civiles existantes sont insuffisantes et les victimes s'isolent de plus en plus.

En matière de harcèlements téléphoniques, on peut signaler une initiative de Belgacom. Les clients peuvent s'adresser à cette société s'ils sont régulièrement confrontés à certaines formes de harcèlements téléphoniques. Lorsque Belgacom parvient à trouver le numéro du correspondant anonyme, elle prend contact et lui demande de faire connaître son identité à la victime. S'il le fait, l'affaire est considérée comme réglée. Une autre solution consiste en un aménagement technique tel qu'un autre numéro d'appel, un numéro secret, un répondeur à code.

Les victimes de harcèlement peuvent toujours s'adresser provisoirement aux centres d'aide aux victimes. Cependant, aucune institution spécifique d'accueil des victimes de harcèlement n'existe encore en Belgique.

Aux Pays-Bas, par contre, une victime de harcèlement et son partenaire actuel ont créé, le 22 janvier 1996, le Stichting Anti Stalking (SAS, "Fondation contre le harcèlement"). Cette association est soutenue financièrement par des personnes privées et fonctionne sans aucun subside public.

L'association poursuit trois objectifs. Le premier est de soutenir les victimes. Les victimes de harcèlement sont rarement prises au sérieux. Etre reconnues comme telles revêt pour elles une grande importance.

Dringende en voorlopige maatregelen kunnen door de vrederechter enkel uitgesproken worden in het kader van huwelijksplichtingen. Enkel wanneer één der echtgenoten ernstig zijn plcht verzuimt of wanneer de verstandhouding tussen de echtgenoten ernstig verstoord is kunnen beschermingsmaatregelen opgelegd worden.

Slachtofferbiistand

Slachtoffers van stalking staan vaak machtelos. De bestaande civiele procedures zijn ontoereikend en hun isolement wordt steeds groter.

In verband met telefoonterreur is er een initiatief van Belgacom. Klanten kunnen bij de telefoonmaatschappij terecht indien zij regelmatig te maken krijgen met bepaalde vormen van telefoonterreur. Indien Belgacom het nummer van de anonieme beller kan opsporen, dan neemt het bedrijf contact op met de oproeper en vraagt hem/haar om zijn/haar identiteit bekend te maken aan het slachtoffer. Gebeurt dit, dan wordt de zaak als geregeld beschouwd. Een andere oplossing bestaat erin een technische aanpassing door te voeren zoals een ander oproepnummer, een geheim nummer, een gecodeerd antwoordapparaat.

Slachtoffers van stalking kunnen voorlopig steeds terecht bij de centra voor slachtofferhulp. Een specifieke instelling voor de opvang van stalkingsslachtoffers bestaat in België niet.

In Nederland daarentegen werd op 22 januari 1996 de Stichting Anti Stalking (SAS) opgericht door een slachtoffer van stalking en haar huidige partner. Deze instelling wordt financieel ondersteund door privé-personen en moet het stellen zonder overheidssubsidie.

De instelling tracht drie doelstellingen te verwezenlijken. Een eerste doelstelling is de ondersteuning van mede-slachtoffers. Slachtoffers van stalking worden dikwijls niet serieus genomen. Erkenning is voor hen zeer belangrijk.

Le deuxième est d'informer le public sur le harcèlement et les conséquences de ce comportement. Quant au troisième, l'association lutte pour l'interdiction légale du harcèlement.

Finalement, aux Etats-Unis, une unité spéciale de police a été formée : le "Threat Management" qui s'occupe de repérer les harceleurs.

II. RECOMMANDATION

Incrimination

Le Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes appuie la proposition de loi relative à l'incrimination du harcèlement, déposée par Messieurs Rony Cuyt et Renaat Landuyt. Toutefois, le Conseil estime que les peines proposées sont trop légères.

En effet, il s'agit en l'espèce d'une violence psychologique qui peut être plus grave que la menace que vise l'art. 329 du code pénal, et qui a servi de référence à la peine prévue dans la proposition de loi à l'égard du harcèlement.

Le Conseil suggère d'y insérer une peine maximale de plus d'un an, ce qui permettrait d'appliquer la procédure de détention provisoire, laquelle dans certains cas est nécessaire à la protection de la victime.

En outre, il faudrait penser à alourdir la peine si les faits sont commis par l'ex-conjoint ou l'ex-partenaire de la victime, car, dans ce cas, celui-ci exploite abusivement leur ancienne relation. La victime est encore plus vulnérable si les ex-partenaires ont des enfants puisque la relation parents-enfants doit être entretenu.

Mesures de protection

Etant donné que les mesures civiles de protection existantes sont insuffisantes pour résoudre le problème du harcèlement, le Conseil demande que, dans le cadre de la médiation pénale (loi du 10 février 1994 organisant une procédure de médiation pénale, M.B. 27.4.1994), des mesures de protection spécifiques soient introduites telles que, notamment, l'interdiction d'approcher le domicile privé de la victime.

Ten tweede is er de publieksvoortichting over stalking en de gevolgen daarvan en ten derde streeft de instelling naar een wettelijk verbod van stalking.

Tot slot werd er in de Verenigde Staten een speciale politie-eenheid opgericht, het "Threat Management", die zich bezig houdt met het opsporen van stalkers.

II. AANBEVELINGEN

Strafbaarstelling

De Raad van de Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen ondersteunt het wetsvoorstel tot strafbaarstelling van stalking dat ingediend werd door de heren Rony Cuyt en Renaat Landuyt. Evenwel is de Raad de mening toegedaan dat de voorgestelde straffen te licht zijn.

Het gaat hier immers om psychische mishandeling die erger kan zijn dan de bedreiging die bedoeld wordt in art. 329 strafwetboek, en waaraan de strafmaat t.a.v. stalking in het wetsvoorstel gekoppeld werd.

De Raad stelt voor om een maximumstraf die minstens één jaar bedraagt in te voeren, op die manier kan de procedure van voorlopige hechtenis worden toegepast, die in sommige gevallen noodzakelijk kan zijn ter bescherming van het slachtoffer.

Bovendien zou er een strafverzwaring moeten worden voorzien indien de feiten worden gepleegd door de ex-echtgenoot of de ex-partner aangezien in dit geval misbruik wordt gemaakt van de vroegere relatie. Het slachtoffer is trouwens nog extra kwetsbaar indien de ex-partners kinderen hebben, omdat de relatie van de ouder met de kinderen nog onderhouden dient te worden.

Beschermingsmaatregelen

Aangezien de bestaande burgerlijke beschermingsmaatregelen duidelijk ontbrekend zijn om het probleem van stalking op te lossen vraagt de Raad dat in het kader van de bemiddeling in strafzaken (wet van 10 februari 1994 houdende regeling van een procedure van de bemiddeling in strafzaken, B.S. 27.4.1994) specifieke beschermingsmaatregelen, zoals bijvoorbeeld het verbod om in de omgeving van de privé-woonst van het slachtoffer te komen, zouden ingevoegd worden.

En outre, la possibilité d'appliquer des mesures de protection doit également être prévue dans le cadre des conditions de probation en cas de sursis et de suspension (loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation).

Harcèlements téléphoniques

Le Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes estime que l'initiative de Belgacom concernant le harcèlement téléphonique a peu de chances de succès. En effet, la probabilité que le/la correspondant(e) anonyme fasse connaître son nom est extrêmement faible.

Le Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes est d'avis qu'il convient, lors de chaque plainte concernant des harcèlements téléphoniques, d'utiliser les possibilités d'enregistrement des conversations téléphoniques prévues à l'article 88bis du Code d'instruction criminelle. Aux termes de cet article, lorsque le juge d'instruction estime qu'il existe des circonstances qui rendent nécessaire le repérage de communications téléphoniques, il peut requérir le concours technique de la société de téléphone.

Aide aux victimes

Le Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes affirme qu'il faut créer une institution spécifique pour les victimes de harcèlement, par analogie avec le Stichting Anti Stalking (SAS, "Fondation anti-harcèlement") aux Pays-Bas. Cette institution devrait donner gratuitement conseil, aide et assistance psychiatrique aux victimes de harcèlement.

Aide au harceleur

Comme la plupart des auteurs de harcèlement souffrent de problèmes psychiatriques, la possibilité d'un traitement psychiatrique de l'auteur, telle que le prescrit déjà la loi du 10 février 1994 organisant une procédure de médiation pénale, doit être appliquée dans le cadre de harcèlement.

Ook binnen het kader van de probatievoorwaarden bij uitstel en opschorting (wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie) moet op de mogelijkheid tot het toepassen van beschermingsmaatregelen ge-wezen worden.

Telefoonterror

De Raad van de Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen vindt dat het initiatief van Belgacom in verband met telefoonterror weinig kans biedt tot succes. Immers, de kans dat de anonieme beller zijn/haar naam prijs geeft is enorm klein.

De Raad van de Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen is van oordeel dat bij elke klacht met betrekking tot telefoonterror gebruik moet worden gemaakt van de mogelijkheden tot registratie van telefoongesprekken volgens artikel 88 bis van het Wetboek van strafvordering. Volgens dit artikel kan de onderzoeksrechter, wanneer hij van oordeel is dat er omstandigheden zijn die het opsporen van telefonische mededelingen noodzakelijk maken, de technische medewerking van de telefoonmaatschappij vorderen.

Slachtofferhulp

De Raad van de Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen stelt dat er een specifieke instelling voor de slachtoffers van stalking moet opgericht worden, naar analogie met de Stichting Anti Stalking in Nederland. Deze instelling zou moeten instaan voor het verlenen van gratis advies, bijstand en (psychiatrische) hulp aan slachtoffers van stalking.

Daderhulp

Aangezien het merendeel van de daders van stalking psychiatrische problemen ondervinden, zou de mogelijkheid tot de psychiatrische behandeling van de dader zoals reeds voorzien in de wet van 10 februari 1994 betreffende de bemiddeling in strafzaken moeten worden toegepast in het kader van stalking.

De plus, dans la mesure où le juge peut ordonner la suspension, le sursis et la probation, il faudrait tenir compte de l'importance d'un encadrement psychiatrique en ce qui concerne le harceleur.

Enfin, les établissements pénitentiaires doivent assurer un traitement et une guidance psychiatriques aux détenus qui ont été condamnés pour harcèlement. Cette guidance doit se poursuivre si le détenu bénéficie d'une libération provisoire.

Enquête belge

Le Conseil demande expressément une enquête sur la nature, l'ampleur et les conséquences du harcèlement.

Ook bij de mogelijkheid tot het uitspreken door de rechter van een opschorting, uitstel en probatie, zou rekening moeten worden gehouden met het belang van een psychiatrische begeleiding van de daders van stalking.

Tot slot dient in de penitentiaire instellingen een psychiatrische behandeling en begeleiding voor de gedetineerden die veroordeeld werden voor stalking te worden voorzien.

Deze begeleiding moet worden voortgezet indien de gedetineerde voorlopig wordt vrijgelaten.

Belgisch onderzoek

De Raad verzoekt uitdrukkelijk om een Belgisch onderzoek naar de aard, de omvang en de gevolgen van stalking.

Campagne d'information et de sensibilisation

Le Conseil estime nécessaire de lancer une campagne d'information et de sensibilisation. D'une part, cette campagne aurait comme objectif de mieux faire connaître la problématique, les mesures de protection possibles et l'assistance. D'autre part, tous les différents services qui peuvent se trouver en relation avec les victimes, tels que les centres d'assistance, les services de police et les parquets doivent être sensibilisés et formés à cette problématique spécifique.

Informatie- en sensibiliseringscampagne

De Raad vindt het noodzakelijk dat er een sensibiliserings- en informatiecampagne wordt opgestart. Deze campagne heeft enerzijds een betere bekendmaking van de problematiek, van de mogelijke beschermingsmaatregelen en de hulpverlening als doelstelling. Anderzijds moeten ook al de verschillende diensten die in aanraking kunnen komen met deze slachtoffers zoals de hulpverleningscentra, de politiediensten en de parketten door deze campagne gesensibiliseerd en gevormd worden rond deze specifieke problematiek.

III SOURCES

- Chambre des Représentants de Belgique, séance ordinaire 1996-1997. Proposition de loi insérant un article 460ter dans le Code pénal en vue d'incriminer le harcèlement déposée par Messieurs Rony Cuyt et Renaat Landuyt.
- Chambre des Représentants de Belgique, Questions et Réponses (SO 1996-1997), Question n° 208 de M. Hugo Olaerts du 29 avril 1997 : "Belgacom. - Harcèlements téléphoniques."
- Breuer Nicole, "Ik zal alles kapotmaken wat je liefhebt", De Morgen, 8 avril 1997.
- Helpful Guide for Stalking Victims, The National Victim Center (USA);
- Margot Minjon, "Een nooit ophoudende dreiging. Stalkers achtervolgen en terroriseren hun slachtoffers jarenlang", Opzij, 25ème année, n°4, avril 1997, p. 76-82.
- Stalking, Opzij, 24ème année, n°5, mai 1996, p.46.
- Stalking, The National Victim Center (USA);
- Stichting Anti Stalking, Rapport d'information, Westerbork, Pays-Bas, Septembre 1996
- Stichting Anti Stalking, Rapport annuel 1996, Westerbork, Pays-Bas
- Taking Back Your Life, The Stalking Victim's Sanctuary (USA);
- William J. Simmons, MBA, W. J. Simmons Law Office - Stalking.

III BRONNEN

- Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers - gewone zitting 1996-1997. Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 460ter in het Strafwetboek houdende de strafbaarstelling van stalking ingediend door de heren R. Cuyt en R. Landuyt.
- Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers, Vragen en Antwoorden (GZ 1996-1997), Vraag nr. 208 van de heer Hugo Olerts van 29 april 1997 : "Belgacom-telefoonterreur.
- Breuer Nicole, "Ik zal alles kapotmaken wat je liefhebt", De Morgen, 8 april 1997
- Helpful Guide for Stalking Victims, The National Victim Center (USA);
- Margot Minjon, "Een nooit ophoudende dreiging. Stalkers achtervolgen en terroriseren hun slachtoffers jarenlang", Opzij, 25° jaargang, n° 4, april 1997, p. 76-82.
- Stalking, Opzij, 24° jaargang, n°5, mei 1996, p. 46.
- Stalking, The National Victim Center (USA);
- Stichting Anti Stalking, Informatiebrief, Westerbork,Nederland,Sep-tember 1996
- Stichting Anti Stalking, Jaarverslag 1996, Westerbork, Nederland.
- Taking Back Your Life, The Stalking Victim's Sanctuary (USA);
- William J. Simmons, MBA, W. J. Simmons Law Office - Stalking.